



Built to Lead

Para su publicación inmediata: 31/10/2016 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO EXHORTA A CANADÁ A RESOLVER LAS POSIBLES BARRERAS A LA EXPORTACIÓN PARA LOS PROVEEDORES DE LECHE DE NUEVA YORK

El Gobernador Insta al Primer Ministro de Canadá a Reconsiderar las Nuevas Regulaciones que Dificultarían la Exportación de un Producto Lácteo Clave para Nueva York

Las Regulaciones Propuestas Amenazan al Sector Agrícola Más Grande de Nueva York con una Pérdida Potencial de \$50 Millones

Coincidió con la Reunión del Tratado Agropecuario Trinacional en Ontario

[Aquí](#) *Podrá Leer la Carta al Primer Ministro Trudeau*

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció su desacuerdo con las regulaciones propuestas que crearían una barrera para los productores lecheros de Nueva York que exportan un producto lácteo clave de Nueva York a Canadá. En una carta al Primer Ministro de Canadá, Justin Trudeau, el gobernador instó al gobierno canadiense a desarrollar un acuerdo nacional que beneficie el comercio transfronterizo entre ambas naciones. La implementación de las normas provinciales propuestas en todo el territorio canadiense implicaría una pérdida de mercado de \$50 millones para la industria lechera de Nueva York.

“El sector lechero de Nueva York es parte esencial de nuestra industria agrícola y estas regulaciones podrían tener efectos devastadores para nuestros productores lácteos y sus familias”, **dijo el gobernador Cuomo**. “Insto a nuestros vecinos canadienses a que reconsideren estas regulaciones potencialmente perjudiciales y a continuar nuestras cordiales relaciones comerciales mutuamente provechosas”.

La carta del gobernador coincidió con la 25ta. reunión del Acuerdo Agropecuario Trinacional celebrada la semana pasada en la ciudad de Niagara Falls, Ontario, Canadá. El Acuerdo Agropecuario Trinacional brinda un foro para que Estados Unidos, Canadá y México trabajen juntos en prioridades comunes y analicen temas importantes, incluyendo el cambio climático, el comercio y la expansión de los sectores de elaboración de alimentos.

Las medidas del gobernador se desarrollan en respuesta directa a los planes regulatorios de la Provincia de Ontario y el Comité Canadiense de Administración del Suministro de Leche, que incluye la regulación de Clase 6 de Ontario y la propuesta para el establecimiento de una nueva Estrategia Nacional de Ingredientes que efectivamente limitaría las exportaciones de leche ultrafiltrada de Nueva York. La leche

ultrafiltrada es un tipo de leche descremada rica en proteínas y se usa principalmente en la producción de queso y yogur. La carta exhorta al gobierno canadiense a confirmar que las regulaciones de Clase 6 de Ontario y la Estrategia Nacional Canadiense de Ingredientes están alineadas con las políticas vigentes de la Organización Mundial del Comercio y el Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

En el transcurso de los últimos meses, el Estado de Nueva York ha intentado en varias ocasiones encontrar una solución conveniente para ambas partes. Durante una reciente visita a Canadá, la vicegobernadora Kathy Hochul planteó las preocupaciones del Estado de Nueva York a los funcionarios canadienses y, en agosto, el comisionado de Agricultura de Nueva York, Richard Ball, envió una carta a su homólogo de la Provincia de Ontario en la cual describía el carácter crítico de la propuesta y sus efectos para el Estado de Nueva York. El comisionado Ball asistió a la reunión del Acuerdo Agropecuario Trinacional la semana pasada para plantear personalmente las preocupaciones del Estado de Nueva York.

Nueva York exporta más a Canadá que a cualquier otro país en el mundo. El año pasado, la relación comercial bilateral contabilizó un total de \$32,93 mil millones en mercancías y financió más de 500.000 empleos a nivel regional. La industria láctea de Nueva York representa el sector agrícola más grande del estado. Con más de 5.000 granjas, la mayoría de las cuales son negocios administrados por familias, la industria de productos lácteos sustenta el marco de la economía agropecuaria. La comunidad del sector lácteo aportó \$2,5 mil millones en ventas y la industria láctea contrató casi 20.000 personas en Nueva York en 2015. Los productos lácteos de Nueva York también representan al menos el 50 por ciento de todos los productos agrícolas del Estado de Nueva York para la exportación.

La vicegobernadora Kathy Hochul manifestó: “He planteado este problema a numerosos líderes de Canadá de los niveles más altos en nombre del gobernador Cuomo y los productos agrícolas del Estado de Nueva York. El sector lácteo es una de las industrias agrícolas más importantes del Estado de Nueva York. Estas regulaciones propuestas serían perjudiciales para los agricultores, sus familias y la relación con nuestros socios comerciales más fuertes a nivel internacional”.

Richard A. Ball, comisionado de Agricultura del Estado, expresó: “Los productores agrícolas de Nueva York dependen en gran medida de la exportación de sus productos y debemos hacer todo lo posible para garantizar que ellos seguirán teniendo un destino para su leche. Tenemos fe de que el gobierno canadiense, al analizar sus opciones, considere su larga y exitosa alianza comercial con Nueva York y actúe para resolver este problema que perjudicaría a nuestra industria agrícola”.

El congresista Charles B. Rangel sostuvo: “Estoy complacido de que el gobernador Cuomo haya tomado medidas para atender las regulaciones canadienses sobre los productos lácteos que tendrían repercusiones negativas en la economía de Nueva York y en los productores lácteos de nuestro país. Él está respaldado por 22 miembros bicamerales de ambos partidos de la Delegación del Congreso de Nueva York quienes enviaron una carta al presidente Barack Obama en septiembre expresando nuestras preocupaciones. Trabajaremos juntos para garantizar que los acuerdos comerciales no perjudiquen a los trabajadores o industrias en nuestra propia casa”.

La congresista Louise Slaughter señaló: “La producción lechera representa una parte importante de nuestra economía regional pero, desafortunadamente, son tan

susceptibles a las nefastas políticas comerciales como las industrias de manufactura. Por mucho tiempo he reclamado mejores acuerdos comerciales y un cumplimiento de estos más estricto, que es por lo que me he unido a mis colegas para pedir al gobierno federal que tome medidas para aplicar reglas de juego equitativas para los productores lecheros de Nueva York”.

El congresista Tom Reed dijo: “Estamos preocupados por nuestros productores agrícolas porque esta industria es esencial para nuestra economía local y nuestro estilo de vida en toda la región. Es justo que hagamos rendir cuentas a nuestros socios comerciales y garantizar la justicia para nuestros productores lecheros y sus familias. Esta es una causa de ambos partidos en la que nos integramos y luchamos por resultados positivos”.

El representante de EE. UU Sean Patrick Maloney (NY-18), miembro del Comité de Agricultura de la Cámara manifestó: “Los productores lecheros de Nueva York producen algunos de los productos de la más alta calidad en el mundo al mismo tiempo que contribuyen con millones en nuestras economías locales; y quiero agradecer al gobernador Cuomo por salir en apoyo de estas familias trabajadoras. Espero con ansias trabajar con él y otros funcionarios en defensa de nuestros productores lecheros en esta importante cuestión”.

La congresista Elise Stefanik expresó: “Este es un tema crítico que enfrentan nuestros productores lecheros de North Country y estoy complacida con el anuncio efectuado hoy por el gobernador Cuomo. Los productores agrícolas y fabricantes de Nueva York ya han perdido oportunidades de exportación desde que Ontario puso en práctica esta nueva política en esta primavera. Si el acuerdo finaliza este otoño, me preocupa en sumo grado que las ventas de productos lácteos en Canadá se reduzcan aún más en un momento en que nuestros productores lecheros enfrentan uno de los precios más bajos de la leche en los últimos años. El comercio con Canadá es muy importante tanto para Nueva York como para Canadá; es esencial que garanticemos que se advierte a Canadá de este hecho ya que considera avanzar con más políticas relacionadas con la industria láctea que perjudicarán el sector lechero de Nueva York”.

Dean Norton, presidente del Departamento Agrícola de Nueva York (New York Farm Bureau), sostuvo: “Canadá es un socio comercial importante para el Estado de Nueva York y nuestra comunidad agropecuaria. En un momento en que los precios bajos de la leche amenazan la viabilidad de algunas granjas administradas por familias, cualquier medida de los líderes canadienses para restringir de forma injusta el flujo de leche hacia la provincia de Ontario y más allá tendrá efectos perjudiciales en los productores agrícolas y en la economía agrícola en general. Agradecemos al gobernador Cuomo y a su administración por plantear esta cuestión al Primer Ministro y el Departamento Agrícola de Nueva York seguirá trabajando con nuestros líderes estatales y federales para que no cese el flujo de leche a través de la frontera”.

Connie Tipton, presidente y directora ejecutiva de International Dairy Foods Association, dijo: “El incumplimiento de Canadá con sus compromisos comerciales con Estados Unidos, incluyendo el Estado de Nueva York, es inaceptable. Estas políticas proteccionistas se hallan en conflicto directo con los principios del libre comercio y el comercio justo, así como con las obligaciones de Canadá bajo el Acuerdo de Libre Comercio de América del Norte y la Organización Mundial del Comercio”.

Jaime Castaneda, vicepresidente senior de National Milk Producers Federation, manifestó: “Canadá ha incumplido constantemente con sus obligaciones comerciales en lo que respecta al comercio de productos lácteos. Mientras los productores y empresas procesadoras de productos lácteos invierten en nueva tecnología para fabricar nuevos productos para exportar a Canadá, estas nuevas exportaciones se han encontrado con instrumentos normativos de Canadá destinados a reducir estas importaciones lácteas. Desde que EE. UU. inició un proceso ante la OMC contra Canadá en 1997, hemos permitido que Canadá continúe con una interminable política de eliminación de concesiones comerciales. Toda la industria láctea de EE. UU. dice que ya es suficiente. Canadá debe cumplir con sus compromisos del TLCAN y la OMC en la industria lechera hoy y en el futuro”.

Kevin Ellis, director ejecutivo de Cayuga Milk Ingredients, señaló: “Los productores agropecuarios de Cayuga Milk Ingredients invirtieron más de \$104 millones en instalaciones de procesamiento de leche de última generación para comercializar sus ingredientes lácteos en todo el mundo, lo cual incluye la producción de leche ultrafiltrada. Canadá está considerando una Estrategia Nacional de Ingredientes que específicamente está dirigida a la importación de leche ultrafiltrada. Esta medida tomada por Canadá parece ser incongruente con las reglas del TLCAN y la OMC. Cayuga puede perder 25% de sus ventas como consecuencia de esta medida. Esta tendrá un impacto devastador en Cayuga e instamos a los representantes comerciales de EE. UU. a que investiguen si la Estrategia Nacional Canadiense de Ingredientes está alineada con las disposiciones del TLCAN y la OMC”.

John Gould, presidente del Consejo de Administración de O-AT-KA, dijo: “O-AT-KA Milk Products es una empresa que refleja el esfuerzo, la inversión y las esperanzas de cientos de productores lácteos en el oeste de Nueva York y cientos de personas que empleamos en Batavia. Canadá constantemente intenta erigir barreras comerciales donde no debería haberlas y este comportamiento pone en riesgo de no tener mercado al 20% de nuestras ventas o a alrededor de 180 millones de libras de la producción anual de leche. Agradecemos enormemente el apoyo del gobernador por contraatacar ya que Canadá no debería cambiar unilateralmente las regulaciones, incumpliendo con sus obligaciones establecidas en acuerdos comerciales de tantos años”.

Larry Webster, director ejecutivo de Upstate Niagara Cooperative, Inc., expresó: “Me pregunto si nosotros, como una cooperativa de Nueva York, debemos dar nuestro apoyo al paso de la Asociación Transpacífico (Trans-Pacific Partnership) si no podemos confiar en que el gobierno canadiense cumpla con sus antiguos acuerdos. La forma en que el Primer Ministro Trudeau responda a los planes regulatorios del Comité Canadiense de Administración del Suministro de Leche para eliminar la importación de leche ultrafiltrada responderá la pregunta”.

###